CIP ACID RINSE

SECCIÓN 1. IDENTIFICACIÓN DEL PRODUCTO Y DE LA COMPAÑÍA

Nombre del producto : CIP ACID RINSE

Otros medios de identificación

No aplicable

Uso recomendado Producto de limpieza

Restricciones de uso Reservado para usos industriales y profesionales.

Información sobre la dilución :

del producto

0.0 % - 0.078 %

Compañía Aspen Veterinary Resources

3155 Heartland Drive

Liberty, Missouri USA 64068

1-800-203-5620

Información de salud en caso : 1-800-424-9300

de emergencia

Fecha de emisión 11/16/2015

SECCIÓN 2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS

Clasificación SAC

Producto TAL COMO VENDIDO.

Corrosión cutánea : Categoría 1A Lesiones oculares graves : Categoría 1

Producto a la dilución recomendada.

No es una sustancia o mezcla peligrosa.

Elementos de etiqueta SAC

Producto TAL COMO VENDIDO.

Pictogramas de peligro



Palabra de advertencia : Peligro

Indicaciones de peligro : Provoca graves quemaduras en la piel y lesiones oculares.

Consejos de prudencia : Prevención:

Lavarse la piel cuidadosamente después de la manipulación. Usar guantes/ ropa de protección/ equipo de protección para los ojos/ la cara. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con

cloro - causará el gas de cloro.

Intervención:

EN CASO DE INGESTIÓN: Enjuagar la boca. NO provocar el vómito. EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitar inmediatamente la ropa contaminada. Enjuagar la piel con agua/ ducharse. EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar la víctima al aire libre y mantenerla en reposo en una posición que le facilite la respiración. EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Enjuagar

913451-05 1/12

CIP ACID RINSE

con agua cuidadosamente durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Llamar inmediatamente a un CENTRO DE TOXICOLOGÍA o a un médico. Lavar la ropa contaminada antes de volverla a usar.

Almacenamiento: Guardar bajo llave.

Eliminación:

Eliminar el contenido/ recipiente en una planta de eliminación de residuos aprobada.

Producto a la dilución recomendada.

Consejos de prudencia

: Prevención:

Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación.

Intervención:

Consultar a un médico si la persona se encuentra mal.

Almacenamiento:

Almacenar en conformidad con la reglamentación local.

Producto TAL COMO VENDIDO.

Otros peligros : No conocidos.

SECCIÓN 3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS INGREDIENTES

Producto TAL COMO VENDIDO.

Sustancia/preparación pura : Mezcla

Nombre químico CAS No. Concentración (%)

 ácido sulfúrico al
 7664-93-9
 10 - 30

 acido nítrico
 7697-37-2
 10 - 30

Producto a la dilución recomendada.

Ingredientes no peligrosos

SECCIÓN 4. PRIMEROS AUXILIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

En caso de contacto con los

 Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

Protección de los socorristas : Si existe peligro de exposición, véase párrafo 8 referido al equipo de

protección personal.

913451-05 2 / 12

CIP ACID RINSE

Notas para el médico : Trate sintomáticamente.

Síntomas y efectos más importante, agudos y

retardados

: Consulte la sección 11 para obtener una información más detallada

acerca de los efectos sobre la salud y síntomas.

Producto a la dilución recomendada.

En caso de contacto con los

ojos

: Enjuague inmediatamente con abundante agua, también debajo de los párpados, por lo menos durante 15 minutos. Quitar las lentes de contacto, cuando estén presentes y pueda hacerse con facilidad. Proseguir con el lavado. Consultar inmediatamente un médico.

En caso de contacto con la

piel

: Lave inmediatamente con mucha agua por lo menos durante 15 minutos. Utilice un jabón suave si es posible. Lavar la ropa antes de reutilizarla. Limpiar a fondo los zapatos antes de reutilizarlos.

Consultar inmediatamente un médico.

En caso de ingestión : Enjuague la boca con agua. No provoque vómitos. Nunca debe

administrarse nada por la boca a una persona inconsciente. Consultar

inmediatamente un médico.

En caso de inhalación : Desplazar al aire libre. Trate sintomáticamente. Consultar un médico

si los síntomas aparecen.

SECCIÓN 5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Medios de extinción

adecuados

: Use medidas de extinción que sean apropiadas a las circunstancias

locales y de sus alrededores.

Agentes de extinción

inadecuados

: No conocidos.

Peligros específicos durante

la extincion de incendios

: No inflamable o combustible.

Productos de combustión

peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Óxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

Equipo de protección especial para los bomberos

: Utilice equipo de protección personal.

Métodos específicos de

extinción

: Los restos del incendio, así como el agua de extinción contaminada, deben eliminarse según las normas locales en vigor. En caso de

incendio o de explosión, no respire los humos.

SECCIÓN 6. MEDIDAS QUE DEBEN TOMARSE EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL

Producto TAL COMO VENDIDO.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los

913451-05 3 / 12

CIP ACID RINSE

límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

Producto a la dilución recomendada.

Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia : Asegure una ventilación apropiada. Mantenga alejadas a las personas de la zona de la fuga y en sentido opuesto al viento. Evite la inhalación, ingestión y el contacto con la piel y los ojos. Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas apropiadas certificadas. Asegurar que la limpieza se lleve a cabo únicamente por personal capacitado. Consultar las medidas de protección en las listas de las secciones 7 y 8.

Precauciones ambientales

: No permitir el contacto con el suelo, la superficie o con las aguas

subterráneas.

Métodos y materiales de contención y limpieza

: Detener la fuga si puede hacerse sin riesgo. Contener y recoger el derrame con material absorbente que no sea combustible (p. ej. arena, tierra, barro de diatomeas, vermiculita), y meterlo en un envase para su eliminación de acuerdo con las reglamentaciones locales y nacionales (ver sección 13). Elimine las trazas con agua. Para derrames grandes contenga con dique el material derramado o si no, contenga el material para asegurar que la fuga no alcance un canal de agua.

SECCIÓN 7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO

Producto TAL COMO VENDIDO.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos cuidadosamente después de la manipulación. No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro - causará el gas de cloro.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Conservar apartado de bases fuertes. Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes etiquetados adecuados.

Temperatura de almacenamiento

: -30 °C a 45 °C

Producto a la dilución recomendada.

Consejos para una manipulación segura

: No ingerir. Evitar todo contacto con los ojos, la piel o la ropa. No respirar polvos/humos/gases/nieblas/vapores/aerosoles. Utilizar

913451-05 4 / 12

CIP ACID RINSE

solamente con una buena ventilación. Lavarse las manos

cuidadosamente después de la manipulación.

Condiciones para el almacenaje seguro

: Mantener fuera del alcance de los niños. Almacene en recipientes

etiquetados adecuados.

SECCIÓN 8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN PERSONAL

Producto TAL COMO VENDIDO. Componentes con parámetros de control en el área de trabajo

Componentes	CAS No.	Forma de exposición	Concentración permisible	Bases
sulphuric acid	7664-93-9	TWA (Thoracic fraction)	0.2 mg/m3	ACGIH
		TWA	1 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	1 mg/m3	OSHA Z1
nitric acid	7697-37-2	TWA	2 ppm	ACGIH
		STEL	4 ppm	ACGIH
		STEL	4 ppm 10 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	2 ppm 5 mg/m3	NIOSH REL
		TWA	2 ppm 5 mg/m3	OSHA Z1

Disposiciones de ingeniería

: Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos / la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

Medidas de higiene : Manipúlelo con las precauciones de higiene industrial adecuadas, y

respete las prácticas de seguridad. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de reutilizarla. Lavarse la cara, manos y toda la piel expuesta cuidadosamente después de la manipulación. Provea instalaciones apropiadas para el enjuague rápido o lavado de los ojos

y el cuerpo en caso de contacto o peligro de salpicadura.

Producto a la dilución recomendada.

Disposiciones de ingeniería : Sistema de ventilación por extracción eficaz. Mantener las

concentraciones del aire por debajo de los estándares de exposición

ocupacional.

913451-05 5/12

CIP ACID RINSE

Protección personal

Protección de los ojos : Usar equipo de protección para los ojos / la cara.

Protección de las manos : Use el siguiente equipo de protección personal:

Tipo de guantes estándares.

Los guantes deben ser descartados y sustituidos si hay alguna indicación de degradación o penetración de sustancias químicas.

Protección cutánea : Equipo de protección personal compuesto por: guantes de protección

adecuados, gafas protectoras y ropa de protección

Protección respiratoria : Cuando los trabajadores estén expuestos a concentraciones por

encima de los límites de exposición, deberán usar mascarillas

apropiadas certificadas.

SECCIÓN 9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Producto TAL COMO VENDIDO. Producto a la dilución

recomendada.

Aspecto : líquido líquido
Color : claro, rojo incoloro
Olor : amargo inodoro
pH : 0.9 - 1.1, 100 % 2.1 - 3.1

Punto de inflamación : No aplicable, No sostiene la combustión.

Límite de olor : Sin datos disponibles
Punto de fusión/ : Sin datos disponibles

congelación

Punto inicial e intervalo de : > 100 °C

ebullición

Índice de evaporación : Sin datos disponibles

Inflamabilidad (sólido, gas) : Sin datos disponibles Límite de explosión, : Sin datos disponibles

superior

17 % 1 1 17

Límite de explosión, inferior : Sin datos disponibles
Presión de vapor : Sin datos disponibles
Densidad relativa de vapor : Sin datos disponibles
Densidad relativa : 1.1969 - 1.2229

Hidrosolubilidad : soluble

. colabi

disolventes

: Sin datos disponibles

Coeficiente de partición: (n-

octanol/agua)

: Sin datos disponibles

Temperatura de auto-

Solubilidad en otros

inflamación

: Sin datos disponibles

Descomposición térmica : Sin datos disponibles
Viscosidad, cinemática : Sin datos disponibles
Propiedades explosivas : Sin datos disponibles

913451-05 6 / 12

CIP ACID RINSE

Propiedades comburentes : Sin datos disponibles
Peso molecular : Sin datos disponibles
COV : Sin datos disponibles

SECCIÓN 10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Producto TAL COMO VENDIDO.

Estabilidad química : Estable en condiciones normales.

Posibilidad de reacciones

peligrosas

: No se mezcle con el blanqueo o otros productos tratados con cloro -

causará el gas de cloro.

Condiciones a evitar : No conocidos.

Materiales incompatibles : Bases

Metales

Materiales orgánicos

Productos de

descomposición peligrosos

: Los productos de descomposición pueden incluir los siguientes

materiales:

Óxidos de carbono

Oxidos de nitrógeno (NOx)

óxidos de azufre Oxidos de fósforo

SECCIÓN 11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre las rutas probables de exposición

: Inhalación, Contacto con los ojos, Contacto con la piel

Efectos potenciales sobre la salud

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Producto a la dilución recomendada.

Ojos : Provoca lesiones oculares graves.

Piel : Provoca graves quemaduras en la piel.

Ingestión : Provoca quemaduras del tracto digestivo.

Inhalación : Puede causar irritación a la nariz, garganta, y pulmones.

Exposición crónica : No se conocen ni se esperan daños a la salud en condiciones

normales de uso.

Experiencia con la exposición en seres humanos

913451-05 7 / 12

CIP ACID RINSE

Producto TAL COMO VENDIDO.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

Producto a la dilución recomendada.

Contacto con los ojos : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Contacto con la piel : Enrojecimiento, Dolor, Corrosión

Ingestión : Corrosión, Dolor abdominal

Inhalación : Irritación respiratoria, Tos

Toxicidad

Producto TAL COMO VENDIDO.

Toxicidad Oral Aguda : Sin datos disponibles

Toxicidad aguda por : Sin datos disponibles

inhalación

Toxicidad dérmica aguda : Sin datos disponibles

Corrosión/irritación cutáneas : Sin datos disponibles

Lesiones oculares graves/irritación ocular

: Sin datos disponibles

Sensibilidad respiratoria o

cutánea

: Sin datos disponibles

Carcinogenicidad

IARC No component of this product present at levels greater than or equal

to 0.1% is identified as probable, possible or confirmed human

carcinogen by IARC.

OSHA No se identifica ningún componente de este producto, que presente

niveles mayores que o el igual a 0,1% como cancerígeno o como carcinógeno potencial por la (OSHA) Administración de Salud y

Seguridad Ocupacional.

NTP En este producto no se identifica ningún componente, que presente

niveles mayores que o iguales a 0,1%, como agente carcinógeno

conocido o anticipado por el (NTP) Programa Nacional de

Toxicología.

Conocido por ser un cancerígeno humano

ácido sulfúrico al 7664-93-9

Efectos en la reproducción

Mutagenicidad de células

a a manife a la a

: Sin datos disponibles: Sin datos disponibles

germinales

Teratogenicidad : Sin datos disponibles

913451-05 8 / 12

CIP ACID RINSE

Toxicidad sistémica

específica de órganos blanco

exposición única

: Sin datos disponibles

Toxicidad sistémica específica de órganos blanco

- exposiciones repetidas

Toxicidad por aspiración

: Sin datos disponibles

: Sin datos disponibles

SECCIÓN 12. INFORMACIONES ECOLÓGICAS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Ecotoxicidad

Efectos Ambientales : Este producto no tiene efectos ecotoxicológicos conocidos.

Producto

Toxicidad para peces

: 96 h CL50: > 120 mg/l

Toxicidad para la dafnia y otros invertebrados acuáticos : 48 h CE50: > 120 mg/l

Toxicidad para las algas

: Sin datos disponibles

Persistencia y degradabilidad

Sin datos disponibles

Potencial bioacumulativo

Sin datos disponibles

Movilidad en suelo

Sin datos disponibles

Otros efectos nocivos

Sin datos disponibles

SECCIÓN 13. INFORMACIÓN RELATIVA A LA ELIMINACIÓN DE LOS PRODUCTOS

Producto TAL COMO VENDIDO.

Métodos de eliminación

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas de

eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

Acta de Autorización de Recuperación y

Conservación de Recursos (RCRA) Desecho peligroso : D002 (Corrosivo)

Producto a la dilución recomendada.

Métodos de eliminación

Donde sea posible, es preferible el reciclaje en vez de la disposición o incineración. Si no se puede reciclar, elimínese conforme a la normativa local. Eliminación de los desechos en plantas aprobadas

913451-05 9/12

CIP ACID RINSE

de eliminación de desechos.

Información relativa a la eliminación de los productos : Eliminar como producto no usado. Los contenedores vacíos se deberían llevar al reciclado local o a la eliminación de residuos. No reutilice los recipientes vacíos. Realice la disposición de acuerdo con

las normativas locales, estatales y federales.

SECCIÓN 14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

Producto TAL COMO VENDIDO.

El embarcador / consignatario / remitente es responsable de asegurar que el embalaje, el etiquetado y el marcado es de acuerdo con el modo seleccionado de transporte.

Transporte terrestre (DOT)

Número ONU : 3264

Descripción de los productos : Corrosive liquid, acidic, inorganic, n.o.s.

(Nitric acid, Sulphuric acid)

Clase : 8 : 11 Grupo de embalaje Peligroso para el medio : no

ambiente

Transporte marítimo (IMDG/IMO)

Número ONU 3264

Descripción de los productos : CORROSIVE LIQUID, ACIDIC, INORGANIC, N.O.S.

(Nitric acid, Sulphuric acid)

Clase : 8 Grupo de embalaje : 11 Contaminante marino : no

Producto a la dilución recomendada.

No prevista para el transporte.

SECCIÓN 15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA

Producto TAL COMO VENDIDO.

EPCRA -Acta de Planeación de Emergencias y Derecho a Saber de la Comunidad

CERCLA Cantidad Reportable

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
ácido sulfúrico al	7664-93-9	100	499
ácido sulfúrico al	7664-93-9	1000	499

SARA 304 Sustancias extremadamente peligrosas Cantidad Reportable

Componentes	CAS No.	Component RQ (lbs)	Calculated product RQ
			(lbs)
ácido sulfúrico al	7664-93-9	1000	4993

SARA 311/312 Peligros : Peligro Agudo para la Salud

SARA 302 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia

establecidos por SARA Título III, sección 302:

913451-05 10/12

CIP ACID RINSE

ácido sulfúrico al 7664-93-9 20.0265 %

acido nítrico 7697-37-2 10.3046 %

SARA 313 : Los siguientes componentes están sujetos a los niveles de referencia

establecidos por SARA Título III, Sección 313:

acido nítrico 7697-37-2 10.3046 %

California Prop 65

Este producto no contiene ninguna sustancia química conocida para el de Estado de California que pueden causar cáncer, defectos de nacimiento, o cualquier otro daño reproductivo.

Los componentes de este producto figuran en los inventarios siguientes:

Suiza. Nuevo notificado de sustancias y preparados declaró :

En o de conformidad con el inventario

Estados Unidos Inventario TSCA:

En el Inventario TSCA

Lista de Sustancias Domésticas Canadienses (DSL) :

Todos los componentes de este producto están en la lista canadiense DSL

Australia Inventario de Sustancias Químicas (AICS) :

En o de conformidad con el inventario

Nueva Zelanda. Inventario de Sustancias Químicas :

En o de conformidad con el inventario

Japón. ENCS - Inventario de Sustancias Químicas Existentes y Nuevas :

En o de conformidad con el inventario

Japón. ISHL - Inventario de Sustancias Químicas (METI) :

(valor) no determinado

Corea. Inventario Coreano de Químicos Existentes (KECI):

En o de conformidad con el inventario

Inventario Filipino de Químicos y Sustancias Químicas (PICCS) :

En o de conformidad con el inventario

China. Inventario de Sustancias Químicas Existentes en China (IECSC) :

En o de conformidad con el inventario

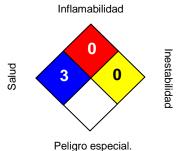
SECCIÓN 16. OTRAS INFORMACIONES

Producto TAL COMO VENDIDO.

913451-05 11 / 12

CIP ACID RINSE

NFPA:



HMIS III:

SALUD	3
INFLAMABILIDAD	0
RIESGO FÍSICO	0

0

0

- 0 = no significativo, 1 =Ligero,
- 2 = Mediano, 3 = Alto
- 4 = Extreme, * = Crónico



0 = no significativo, 1 =Ligero,

2 = Mediano, 3 = Alto 4 = Extreme, * = Crónico

Fecha de emisión : 11/16/2015

Versión : 1.4

Peligro especial.

Preparado por : Regulatory Affairs

INFORMACIÓN REVISADA: Los cambios importantes introducidos en las normativas o la información sanitaria como parte de esta revisión se indican mediante una barra en el margen izquierdo de la Hoja de datos de seguridad de materiales (MSDS).

La información proporcionada en esta Ficha de Datos de Seguridad, es correcta en nuestro mejor entendimiento a la fecha de su publicación. La información suministrada, está concebida solamente como una guía para la seguridad en el manejo, uso, procesamiento, almacenamiento, transporte, eliminación y descarga, y no debe ser considerada como una garantía o especificación de calidad. La información se refiere únicamente al material especificado, y no puede ser válida para dicho en combinación con otros o en cualquier proceso, a menos que sea indicado en el texto.

913451-05 12/12